

## Chambre des Représentants de Belgique

SESSION ORDINAIRE 1990-1991

30 JANVIER 1991

### PROJET DE LOI

**modifiant l'arrêté royal n° 495 du  
31 décembre instaurant un système  
associant le travail et la formation  
pour les jeunes de 18 à 25 ans et  
portant réduction temporaire des  
cotisations patronales de sécurité  
sociale dues dans le chef de ces jeunes**

### EXPOSE DES MOTIFS

MESDAMES, MESSIEURS,

L'arrêté royal n° 495 du 31 décembre 1986, instaurant un système associant le travail et la formation pour les jeunes de 18 à 25 ans et portant diminution temporaire des cotisations patronales de sécurité sociale dues dans le chef de ces jeunes vise à promouvoir l'insertion professionnelle des jeunes peu qualifiés par la mise en place d'un système associant le travail et la formation. Pour ces efforts, l'employeur bénéficie d'une diminution temporaire des cotisations patronales de sécurité sociale.

L'évaluation de cette mesure prouve qu'elle offre d'importantes chances d'insertion aux jeunes moins favorisés. Toutefois, certaines modifications s'imposent. Dans son avis n° 938, émis le 19 décembre 1989, le Conseil National du Travail a formulé une série de propositions et considérations relatives au système de travail et formation en alternance.

## Belgische Kamer van Volksvertegenwoordigers

GEWONE ZITTING 1990-1991

30 JANUARI 1991

### WETSONTWERP

**tot wijziging van het koninklijk  
besluit n° 495 van 31 december 1986  
tot invoering van een stelsel van  
alternerende tewerkstelling en  
opleiding voor de jongeren tussen 18  
en 25 jaar en tot tijdelijke  
vermindering van de sociale  
zekerheidsbijdragen van de  
werkgever verschuldigd  
in hoofde van deze jongeren**

### TOELICHTING

DAMES EN HEREN,

Het koninklijk besluit n° 495 van 31 december 1986, tot invoering voor de jongeren tussen 18 en 25 jaar en tot tijdelijke vermindering van de sociale zekerheidsbijdragen van de werkgever verschuldigd in hoofde van deze jongeren, beoogde het bevorderen van de inschakeling van laaggeschoolde jongeren in het beroepsleven door de uitwerking van een stelsel waarbij tewerkstelling en vorming gecombineerd werden. Voor zijn inspanning werd aan de werkgever een tijdelijke vermindering van sociale zekerheidsbijdragen toegekend.

Een evaluatie van de betrokken maatregel toont aan dat deze waardevolle inschakelingskansen biedt ten behoeve van de minder begunstigde jongeren. Een aantal wijzigingen dringt zich evenwel op. In haar advies n° 938, uitgebracht op 19 december 1989 formuleerde de Nationale Arbeidsraad een reeks voorstellen en overwegingen betreffende het Alternerend leren-werken.

Le présent projet de loi vise à rendre le système de travail et formation en alternance pour les jeunes peu qualifiés de 18 à 25 ans attractif, tant pour les travailleurs que pour les employeurs. Ainsi, dans le premier chapitre certaines corrections portant sur des aspects techniques ainsi que sur le plan du contenu ont été apportées en vue de la simplification et de l'assouplissement de l'actuel arrêté royal n° 495 du 31 décembre 1986.

Parmi les plus importantes modifications, notons les innovations suivantes.

Le nombre minimum d'heures de formation est ramené de 500 à 240 heures par an. En effet, le système de travail et formation en alternance est destiné aux jeunes qui sont las de l'école et donc difficiles à motiver à suivre des formations de longue durée. En outre, aucun cours de promotion sociale ne compte 500 heures.

Puisqu'à une diminution du nombre d'heures de formation correspondra une augmentation des heures de travail, l'avantage de la réduction des cotisations patronales de sécurité sociale a été adapté en conséquence.

Le présent projet vise également à associer davantage les conseils d'entreprise, la délégation syndicale et les comités paritaires d'apprentissage à l'élaboration concrète des conventions travail-formation. La collaboration et la participation des partenaires sociaux au système de travail et formation en alternance ne peut que profiter au système.

Finalement certaines dispositions sont adaptées consécutivement à la réforme d'Etat et au changement des compétences intervenues en matière d'enseignement et de formation.

L'objectif de l'arrêté royal n° 495 est offrir une filière de formation à des jeunes qui n'ont pu, par d'autres filières, acquérir une qualification.

L'arrêté royal n° 495 ne vise donc pas à permettre à un jeune de suivre une formation aboutissant à la même qualification — ou à une qualification similaire — que celle déjà acquise par une autre filière de formation (par exemple l'apprentissage de professions exercées par des travailleurs salariés) ou encore dans le cadre d'une carrière professionnelle antérieure.

Voorliggend wetsontwerp strekt ertoe het stelsel van alternerend leren-werken voor de laaggeschoolde jongeren van 18-25 jaar zowel voor de werknemers als voor de werkgevers aantrekkelijker te maken. Aldus worden in het eerste hoofdstuk ter vereenvoudiging en ter versoepeling van het huidig koninklijk besluit n° 495 van 31 december 1986 zowel een aantal inhoudelijke als eerder technische correcties aangebracht.

Als belangrijkste vernieuwingen kunnen de volgende wijzigingen vermeld worden.

Het minimum aantal uren vorming wordt verlaagd van 500 tot 240 uren per jaar. Het stelsel van het alternerend leren-werken richt zich immers tot jongeren die schoolmoe zijn en bijgevolg moeilijk te motiveren voor het volgen van langdurende opleidingen. Daarenboven bereikt geen enkele cursus inzake sociale promotie 500 uren.

Aangezien een verlaging van het aantal uren vorming aan een verhoging van de uren arbeid beantwoordt, werd het voordeel van de vermindering van sociale zekerheidsbijdragen hierop afgestemd.

In tweede instantie beoogt voorliggend ontwerp de ondernemingsraden, de syndikale afvaardiging en de paritaire leercomités beter te betrekken bij de concrete uitwerking van de overeenkomsten werk-opleiding. De medewerking en de betrokkenheid van de sociale partners bij het alternerend leren-werken kan dit stelsel enkel maar ten goede komen.

Tenslotte worden enkele bepalingen aangepast ten gevolge van de staatshervorming en de wijziging van de bevoegdheden inzake onderwijs en vorming.

Het koninklijk besluit n° 495 heeft in de eerste plaats tot doel opleidingsmogelijkheden te bieden aan jongeren die niet via andere kanalen een kwalificatie hebben kunnen verwerven.

Het koninklijk besluit n° 495 beoogt dus niet om een jongere in de mogelijkheid te stellen een opleiding te volgen die tot dezelfde — of tot een gelijkaardige — kwalificatie leidt als die welke reeds is verworven door middel van een andere opleidingsvorm (bijvoorbeeld het leerlingwezen voor beroepen uitgeoefend door werknemers in loondienst) of nog in het kader van een vroegere beroepsloopbaan.

## COMMENTAIRE DES ARTICLES

### CHAPITRE 1<sup>er</sup>

Modifications à l'arrêté royal n° 495 du 31 décembre 1986 visant à instaurer un système associant le travail et la formation pour les jeunes de 18 à 25 ans et visant une diminution temporaire des cotisations patronales de sécurité sociale dues dans le chef de ces jeunes.

## COMMENTAAR BIJ DE ARTIKELEN

### HOOFDSTUK 1

Wijzigingen aan het koninklijk besluit n° 495 van 31 december 1986 tot invoering van een stelsel van alternerende tewerkstelling en opleiding voor de jongeren tussen 18 en 25 jaar en tot tijdelijke vermindering van de sociale zekerheidsbijdragen van de werkgever verschuldigd in hoofde van deze jongeren.

### Article 1<sup>er</sup>

L'article 1<sup>er</sup> prévoit que la formation doit être reconnue par le Roi sur proposition du Ministre de l'Emploi et du Travail après avis conforme du Ministre compétent et non plus sur proposition d'une Commission interministérielle composée du Ministre de l'Emploi et du Travail, du Ministre des Affaires sociales, des Ministres de l'Education et du Ministre des Classes moyennes.

La procédure de reconnaissance de la formation s'en trouve par conséquent simplifiée et tient mieux compte du changement des compétences intervenu suite à la dernière réforme d'Etat.

Le même article 1<sup>er</sup> précise également que le jeune doit avoir, au moment de l'engagement, plus de 18 ans ou n'être plus soumis à l'obligation scolaire et permet ainsi de prendre en considération les jeunes qui ont achevé leur scolarité obligatoire avant d'atteindre l'âge de 18 ans.

Enfin, l'article 1<sup>er</sup> diminue le nombre d'heures de formation à 240 heures minimum : la plupart des programmes, notamment en promotion sociale, comptent environ 240 heures de formation.

Il va de soi que s'agissant d'heures de formation, la notion d'heure peut être considérée comme équivalente à la notion de période appliquée dans l'enseignement (1 période = 50 minutes).

Cela n'empêche pas que pour certaines formations, un plus grand nombre d'heures peut être prévu.

### Art. 2

L'article 2 vise à simplifier le calcul des diminutions de cotisations de sécurité sociale applicables pour l'engagement des jeunes dans le cadre des conventions d'emploi-formation : l'exonération octroyée sera calculée sur le montant des cotisations calculées sur la partie du revenu minimum d'heures garanti qui correspond à la durée du temps de travail prévue dans l'entreprise.

En effet, compte tenu de l'abaissement du nombre minimum d'heures de formation, la délimitation originale de l'avantage du calcul sur un emploi à mi-temps est devenue inutile.

### Art. 3

L'article 3 définit les jeunes qui, en fonction des diplômes dont ils sont titulaires, ne peuvent bénéficier de l'arrêté royal n° 495.

Ainsi, le mot « diplôme » est remplacé par le mot plus correct « certificat ».

### Artikel 1

Artikel 1 voorziet dat de opleiding dient erkend te worden door de Koning op voorstel van de Minister van Tewerkstelling en Arbeid na eensluidend advies van de bevoegde Minister en niet meer op voorstel van een interministeriële commissie samengesteld uit de Minister van Tewerkstelling en Arbeid, de Minister van Sociale Zaken, de Ministers van Onderwijs en de Minister van Middenstand.

De erkenningsprocedure voor de opleiding wordt bijgevolg vereenvoudigd en houdt dus beter rekening met de wijziging van de bevoegdheden ten gevolge van de laatste staatshervorming.

Hetzelfde artikel 1 verduidelijkt ook dat de jongere op het moment van zijn indienstneming meer dan 18 jaar oud moet zijn of niet meer schoolplichtig en laat aldus toe, die jongeren in aanmerking te nemen die voor het bereiken van de leeftijd van 18 jaar hun schoolplicht vervuld hebben.

Tenslotte vermindert artikel 1 het aantal uren opleiding tot minimum 240 uren : het merendeel van de programma's, voornamelijk in het onderwijs voor sociale promotie, tellen ongeveer 240 uren opleiding.

Het spreekt voor zichzelf dat het gaat om opleidingsuren waarvan het begrip uur als equivalent kan beschouwd worden aan het begrip uur zoals toegepast in het onderwijs (1 uur = 50 minuten).

Dit neemt niet weg dat voor sommige opleidingen in een groter aantal uren kan worden voorzien.

### Art. 2

Artikel 2 is erop gericht de berekening voor de verminderingen van de sociale zekerheidsbijdragen die van toepassing zijn voor de indienstneming van jongeren in het kader van overeenkomsten werk-opleiding te vereenvoudigen : de toegekende vrijstelling zal berekend worden op het bedrag van de bijdragen berekend op het gedeelte van het gewaarborgd minimuminkomen dat overeenstemt met de arbeidsduur in de onderneming.

Door de verlaging van het minimum aantal uren vorming is de oorspronkelijke begrenzing van het voordeel door de berekening op een halftijdse tewerkstelling immers overbodig geworden.

### Art. 3

Artikel 3 omschrijft de jongeren die, in functie van de diploma's waarvan zij houder zijn, niet kunnen genieten van het koninklijk besluit n° 495.

Aldus wordt het woord « diploma » vervangen door het correctere woord « certificaat ».

Art. 4

L'article 4 charge, par analogie avec les dispositions prévues dans la législation relative à l'apprentissage de professions exercées par des travailleurs salariés, le conseil d'entreprise ou, à défaut, la délégation syndicale, de veiller à la bonne exécution des conventions emploi-formation conclues au sein de leur entreprise.

Art. 5

L'article 5 associe les Comités paritaires d'apprentissage, créés dans le cadre de la législation relative à l'apprentissage de professions exercées par des travailleurs salariés à l'élaboration du système de travail et formation en alternance.

Cet article donne aux Comités paritaires d'apprentissage la mission générale de supervision des conventions conclues par les entreprises de leur secteur.

Pour l'exécution de cette mission les Comités paritaires d'apprentissage seront informés par les employeurs de la conclusion des conventions emploi-formation selon des modalités à déterminer.

Facultativement, les Comités paritaires d'apprentissage pourront établir des programmes de formation ou collaborer à leur élaboration.

Art. 6

L'article 6 fixe la date d'entrée en vigueur de ce projet et ne demande aucun commentaire.

Tel est, Mesdames et Messieurs, le projet de loi que le Gouvernement a l'honneur de soumettre à vos délibérations.

*Le Ministre des Affaires sociales,*

Ph. BUSQUIN

*Le Ministre de l'Emploi et du Travail,*

L. VAN DEN BRANDE

Art. 4

Artikel 4 belast, naar analogie met de bepalingen voorzien in de wetgeving betreffende het leerlingenwezen voor beroepen uitgeoefend door werkneemers in loondienst, de ondernemingsraad of bij ontstenen daarvan de vakbondsafvaardiging, te waken over de goede uitvoering van de overeenkomsten werkopleiding die werden afgesloten in hun onderneming.

Art. 5

Artikel 5 betrekt de Paritaire leercomités, opgericht in het kader van de wetgeving betreffende het leerlingenwezen voor beroepen uitgeoefend door werkneemers in loondienst, bij de uitbouw van het alternerend leren-werken.

Dit artikel geeft aan de paritaire leercomités de algemene opdracht van toezicht over de overeenkomsten die door de ondernemingen uit hun sector werden afgesloten.

Voor de uitvoering van deze opdracht zullen de paritaire leercomités geïnformeerd worden door de werkgevers, over de afsluiting van overeenkomsten werk-opleiding volgens nog te bepalen modaliteiten.

Facultatief kunnen de paritaire leercomités opleidingsprogramma's opstellen of meewerken aan hun totstandkoming.

Art. 6

Artikel 6. Dit artikel stelt de datum van de inwerkingtreding van dit ontwerp vast en vergt geen enkele commentaar.

Dit is, Dames en Heren, het ontwerp van wet dat de Regering de eer heeft U ter beraadslaging en beslissing voor te leggen.

*De Minister van Sociale Zaken,*

Ph. BUSQUIN

*De Minister van Tewerkstelling en Arbeid,*

L. VAN DEN BRANDE

**AVANT-PROJET DE LOI**  
**soumis à l'avis du Conseil d'Etat**

**Avant-projet de loi relatif à un système associant  
le travail et la formation pour les jeunes  
de 18 à 25 ans**

Article 1<sup>er</sup>

L'article 1<sup>er</sup> de l'arrêté royal n° 495 du 31 décembre 1986 instaurant un système associant le travail et la formation pour les jeunes de 18 à 25 ans portant réduction temporaire des cotisations patronales de sécurité sociale dues dans le chef de ces jeunes, est remplacé par la disposition suivante :

« Article 1<sup>er</sup>. — Pour l'application du présent arrêté on entend par :

a) la formation : une formation reconnue par le Roi sur proposition du Ministre de l'Emploi et du Travail après avis selon le cas conforme du Ministre ou de l'Exécutif compétent.

b) l'employeur : 1<sup>o</sup> l'employeur qui est visé par au moins une des lois suivantes :

— la loi du 28 juin 1966 relative à l'indemnisation des travailleurs licenciés en cas de fermeture d'entreprises;

— la loi du 30 juin 1967 portant extension de la mission du Fonds d'indemnisation des travailleurs licenciés en cas de fermeture d'entreprises;

— la loi du 12 mai 1975 portant extension de la mission du Fonds d'indemnisation des travailleurs licenciés en cas de fermeture d'entreprises;

2<sup>o</sup> sont également considérés comme employeurs :

— 1<sup>es</sup> A.S.B.L. dans la gestion desquelles 1<sup>es</sup> services publics ne jouent pas de rôle prépondérant;

— les ateliers protégés;

— les tutelles d'une profession libérale.

Le Roi peut, par arrêté délibéré en Conseil des Ministres, étendre la notion d'employeur.

c) le jeune : tout demandeur d'emploi qui, au moment de son engagement, est âgé de plus de 18 ans ou qui n'est plus soumis à l'obligation scolaire et de moins de 25 ans;

d) le contrat de travail : le contrat de travail sur la base duquel le jeune est engagé pour une durée indéterminée. Le contrat de travail stipule que l'engagement s'effectue à mi-temps au minimum sans pour autant, sur la base annuelle, pouvoir dépasser la durée de travail conventionnelle pour un emploi à temps plein diminuée de la durée de la formation;

e) la convention emploi-formation : la convention par laquelle d'une part un employeur engage un jeune dans les liens d'un contrat de travail et par laquelle d'autre part le travail et la formation sont organisés. Elle s'étend sur une période d'un an au minimum et trois ans maximum. La formation porte au minimum sur un total de 240 heures par an.

Le Roi fixe les modalités relatives au début, à la suspension et à la fin de la convention ainsi que sa relation avec le contrat de travail visé au point d. »

**VOORONTWERP VAN WET**

**onderworpen aan het advies van de Raad van State**

**Voorontwerp van wet met betrekking tot het  
stelsel van alternerende tewerkstelling en  
opleiding voor de jongeren tussen 18 en 25 jaar**

Artikel 1

Artikel 1 van het koninklijk besluit n° 495 van 31 december 1986 tot invordering van een stelsel van alternerende tewerkstelling en opleiding voor de jongeren tussen 18 en 25 jaar en tot tijdelijke vermindering van de sociale zekerheidsbijdragen van de werkgever verschuldigd in hoofde van deze jongeren, wordt vervangen door de volgende bepaling :

« Artikel 1. — Voor de toepassing van dit besluit wordt verstaan onder :

a) de vorming : een vorming erkend door de Koning op voorstel van de Minister van Tewerkstelling en Arbeid, na eensluidend advies volgens het geval van de bevoegde Minister of de Executieve.

b) de werkgever : 1<sup>o</sup> de werkgever die bedoeld wordt in minstens één van de volgende wetten :

— de wet van 28 juni 1966 betreffende de schadeloosstelling van de werknemers die ontslagen worden bij sluiting van de ondernemingen;

— de wet van 30 juni 1967 tot verruiming van de opdracht van het Fonds tot vergoeding van de in geval van sluiting van de ondernemingen ontslagen werknemers;

— de wet van 12 mei 1975 tot verruiming van de opdracht van het Fonds tot vergoeding van de in geval van sluiting van de ondernemingen ontslagen werknemers;

2<sup>o</sup> worden eveneens als werkgever beschouwd :

— de V.Z.W.'s waarin de overheid geen overwegende rol in het beheer ervan speelt;

— de beschutte werkplaatsen;

— de titularissen van een vrij beroep.

De Koning kan bij een in Ministerraad overlegd besluit, het begrip werkgever uitbreiden.

c) de jongere : elke werkzoekende die, op het tijdstip van zijn indienstneming ouder is dan 18 jaar of niet meer schoolplichtig is en jonger dan 25 jaar;

d) de arbeidsovereenkomst : de arbeidsovereenkomst op grond waarvan de jongere voor onbepaalde tijd wordt tewerkgesteld. De arbeidsovereenkomst bepaalt dat de tewerkstelling minstens halftijds dient te zijn, zonder nochtans op jaarrichting de conventionele arbeidsduur voor een volijdse tewerkstelling verminderd met de duur van de opleiding te mogen overschrijden;

e) de overeenkomst werk-opleiding : de overeenkomst waarbij een werkgever enerzijds een jongere in dienst neemt met een arbeidsovereenkomst en waarbij anderzijds het werk en de opleiding worden georganiseerd. Deze opleiding duurt minimum één jaar en maximum drie jaar. De opleiding moet in totaal minstens 240 uren per jaar bedragen.

De Koning bepaalt de nadere regelen betreffende de schorsing en de beëindiging van de overeenkomst alsmede haar verhouding tot de arbeidsovereenkomst bedoeld onder d. »

## Art. 2

L'article 2 du même arrêté est remplacé par la disposition suivante :

« Article 2. — § 1<sup>er</sup>. Tout employeur qui engage un jeune, dans le cadre d'une convention emploi-formation bénéficia pendant la durée de la convention, d'une exonération des cotisations patronales de sécurité sociale, visées à l'article 38, § 3, 1<sup>o</sup> à 7<sup>o</sup> et 9<sup>o</sup>, et par § 3bis de la loi du 29 juin 1981 établissant les principes généraux de la sécurité sociale des travailleurs salariés. Cette exonération est limitée jusqu'à concurrence du montant de ces cotisations calculées sur la partie du revenu minimum mensuel moyen garanti par l'article 3, alinéas 1<sup>er</sup> et 3 de la convention collective de travail n° 43 du 2 mai 1988 conclue au sein du Conseil national du Travail, qui correspond à la durée du temps de travail presté au service de l'employeur.

§ 2. Pour bénéficier des avantages prévus par le présent arrêté, l'employeur doit préciser, dans sa déclaration trimestrielle à l'Office National de Sécurité Sociale, l'identité du travailleur pour lequel il bénéficie de l'exonération des cotisations patronales visée au § 1<sup>er</sup> et prouver qu'il ce travailleur remplit les conditions fixées à l'article 1<sup>er</sup>.

§ 3. Le Roi détermine les modalités d'octroi et de contrôle de la réduction précitée ».

## Art. 3

Article 3 du même arrêté est remplacé par la disposition suivante :

« Article 3. — § 1<sup>er</sup>. Ne sont pas admis au bénéfice du présent arrêté les jeunes qui sont titulaires :

- soit d'un diplôme de l'enseignement universitaire;
- soit d'un diplôme de l'enseignement supérieur, de type long ou de type court;
- soit d'un certificat de l'enseignement secondaire technique supérieur;

§ 2. Le Roi peut déroger aux conditions de certificat ou de diplôme fixées au § 1<sup>er</sup> pour les diplômes comportant un grand risque de conduire au chômage ».

## Art. 4

Un article 5quater rédigé comme suit, est inséré dans le même arrêté :

« Article 5quater. — Sur le plan de l'entreprise et dans le cadre de la mission générale qui leur est conférée par l'article 15, a, d, e et f de la loi du 20 septembre 1948 portant organisation de l'économie, les conseils d'entreprise veillent à la bonne exécution des conventions emploi-formation et à la stricte application des dispositions légales et réglementaires s'y rapportant.

A défaut de conseil d'entreprise, cette mission est remplie par la délégation syndicale ».

## Art. 5

Un article 5quinquies, rédigé comme suit, est inséré dans le même arrêté :

« Article 5quinquies. — Les comités paritaires d'apprentissage, visés à l'article 49 de la loi du 19 juillet 1983, relative

## Art. 2

Artikel 2 van hetzelfde besluit wordt vervangen door de volgende bepaling :

« Artikel 2. — § 1. Elke werkgever die een jongere aanwerft in het kader van een overeenkomst tewerkstelling-opleiding, geniet tijdens de duur van de overeenkomst een vrijstelling van de sociale zekerheidsbijdragen van de werkgever, bepaald in artikel 38, § 3, 1<sup>o</sup> tot 7<sup>o</sup> en 9<sup>o</sup>, en § 3bis van de wet van 29 juni 1981 houdende de algemene beginselen van de sociale zekerheid voor werknemers. Deze vrijstelling is beperkt tot beloop van het bedrag van die bijdragen berekend op het gedeelte van het bij artikel 3, eerste en derde lid van de collectieve arbeidsovereenkomst n° 43 van 2 mei 1988 gewaarborgd gemiddeld minimum maandinkomen, afgesloten in de Nationale Arbeidsraad, dat overeenstemt met de arbeidsduur gepresteerd in dienst van de werkgever.

§ 2. Om de voordelen van dit besluit te verkrijgen moet de werkgever in zijn driemaandelijkse aangifte aan de Rijksdienst van Sociale Zekerheid, de identiteit vermelden van de werknemer voor wie hij geniet van de vrijstelling van de werkgeversbijdragen vermeld in § 1 en bewijzen dat de werknemer de in artikel 1 vermelde voorwaarden vervult.

§ 3. De Koning bepaalt de nadere regelen betreffende de toekenning van de voormelde vermindering alsmede de controle erop ».

## Art. 3

Artikel 3 van hetzelfde besluit wordt vervangen door de volgende bepaling :

« Artikel 3. — § 1. Komen niet in aanmerking voor de toepassing van dit besluit, de jongeren die houder zijn :

- hetzij van een diploma van universitair onderwijs;
- hetzij van een diploma van het hoger onderwijs van het lange type of van het korte type;
- hetzij van een certificaat van het hoger technisch onderwijs;

§ 2. De Koning kan van de certificaat- of diplomavoorkaarden vastgesteld in § 1 afwijken voor die diploma's die een hoog risico inhouden tot werkloosheid ».

## Art. 4

Een artikel 5quater, luidend als volgt wordt ingevoegd in hetzelfde besluit :

« Artikel 5quater. — Op het niveau van de onderneming en in het kader van zijn algemene opdracht die haar is toevertrouwd door artikel 15, a, d, e, en f van de wet van 30 september 1948 houdende de organisatie van het bedrijfsleven waakt de ondernemingsraad over de goede uitvoering van de overeenkomsten werk-opleiding en over de strikte toepassing van de wettelijke en reglementaire bepalingen die erop van toepassing zijn.

Bij ontstentenis van een ondernemingsraad wordt die opdracht vervuld door de vakbondsafvaardiging.

## Art. 5

Een artikel 5quinquies, luidend als volgt, wordt ingevoegd in hetzelfde besluit :

« Artikel 5quinquies. — De paritaire leercomités, zoals bedoeld in artikel 49 van de wet van 19 juli 1983 met

à l'apprentissage de professions exercées par des travailleurs salariés, sont chargés de la supervision de la bonne exécution des conventions emploi-formation dans les entreprises relevant de leur secteur.

Ils peuvent en matière de convention emploi-formation établir des programmes de formation d'initiative ou collaborer à leur élaboration.

Pour l'exécution de leur mission, les comités paritaires d'apprentissage sont informés par les employeurs des conventions emploi-formation conclues dans les entreprises relevant de leurs compétences selon les modalités déterminées par le Roi sur proposition du Ministre de l'Emploi et du Travail ».

#### Art. 6

La présente loi entre en vigueur le jour de sa publication au *Moniteur belge*.

betrekking tot beroepen uitgeoefend door werknemers in loondienst, zijn belast met het toezicht op de goede uitvoering van de overeenkomsten werk-opleiding in de ondernemingen die tot hun sector behoren.

Zij kunnen op het vlak van de overeenkomst werk-opleiding het initiatief nemen om opleidingsprogramma's op te stellen of mede te werken aan de voorbereiding ervan.

Voor de uitvoering van hun opdracht worden de paritaire leercomités geïnformeerd door de werkgevers over de overeenkomsten werk-opleiding die afgesloten werden in de ondernemingen die tot hun bevoegdheid behoren, volgens de modaliteiten bepaald door de Koning op voorstel van de Minister van Tewerkstelling en Arbeid ».

#### Art. 6

Deze wet treedt in werking de dag waarop zij in het *Belgisch Staatsblad* wordt bekend gemaakt.

**AVIS DU CONSEIL D'ETAT**

Le CONSEIL D'ETAT, section de législation, première chambre, saisi par le Ministre de l'Emploi et du Travail, le 19 novembre 1990, d'une demande d'avis sur un avant-projet de loi « relatif à un système associant le travail et la formation pour les jeunes de 18 à 25 ans », a donné le 13 décembre 1990 l'avis suivant :

**INTITULE**

Le projet contenant une loi modificative, il conviendrait, conformément à l'usage, de formuler l'intitulé comme suit :

« Projet de loi modifiant l'arrêté royal n° 495 du 31 décembre 1986 instaurant un système associant le travail et la formation pour les jeunes de 18 à 25 ans et portant réduction temporaire des cotisations patronales de sécurité sociale dues dans le chef de ces jeunes ».

**Préambule**

L'avis du Conseil d'Etat étant joint à l'exposé des motifs, il conviendrait d'omettre la référence à cet avis.

**Article 1<sup>er</sup>**

Dans la phrase liminaire il y aurait lieu d'écrire :  
« ... les jeunes de 18 à 25 ans et portant ... ».

Dans le texte néerlandais de l'article 1<sup>er</sup>, alinéa 1<sup>er</sup>, a), nouveau, il conviendrait d'écrire « opleiding » au lieu de « vorming ». Il y aurait lieu, par ailleurs, d'omettre le mot « conforme », sous peine de faire dépendre l'exercice d'une compétence nationale de l'accord d'une autorité communautaire, ce qui est incompatible avec les principes de la répartition des compétences organisée par ou en vertu de la Constitution.

A l'alinéa 1<sup>er</sup>, b), 1<sup>o</sup>, il conviendrait de transcrire les intitulés exacts des lois citées.

Compte tenu des intentions des auteurs du projet, il y aurait lieu d'écrire à l'alinéa 1<sup>er</sup>, b), 2<sup>o</sup> :

« — les associations sans but lucratif dans lesquelles l'autorité ne joue pas de rôle prépondérant pour ce qui concerne le financement de leurs activités; ».

Dans le même 2<sup>o</sup>, il y aurait lieu d'écrire dans le texte néerlandais « de beoefenaars van een vrij beroep ».

A l'alinéa 1<sup>er</sup>, c), du texte néerlandais, il conviendrait de remplacer « schoolplichtig » par « leerplichtig ».

A l'alinéa 2, il y a une discordance entre le texte français et le texte néerlandais. Afin d'y remédier, il conviendrait, compte tenu des explications fournies par le fonctionnaire délégué, d'écrire dans le texte néerlandais :

« ... de nadere regelen betreffende het begin, de schorsing en de beëindiging van de overeenkomst alsmede de verhouding ervan tot de arbeidsovereenkomst bedoeld onder d) ».

**ADVIES VAN DE RAAD VAN STATE**

De RAAD VAN STATE, afdeling wetgeving, eerste kamer, op 19 november 1990 door de Minister van Tewerkstelling en Arbeid verzocht hem van advies te dienen over een voorontwerp van wet « met betrekking tot het stelsel van alternerende tewerkstelling en opleiding voor de jongeren tussen 18 en 25 jaar », heeft op 13 december 1990 het volgend advies gegeven :

**OPSCHRIFT**

Het ontwerp is een wijzigende wet. Derhalve formulere men, zoals gebruikelijk, het opschrift als volgt :

« Ontwerp van wet tot wijziging van het koninklijk besluit n° 495 van 31 december 1986 tot invoering van een stelsel van alternerende tewerkstelling en opleiding voor de jongeren tussen 18 en 25 jaar en tot tijdelijke vermindering van de sociale zekerheidsbijdragen van de werkgever verschuldigd in hoofde van deze jongeren ».

**Aanhef**

Men schrappe de verwijzing naar het advies van de Raad van State, vermits dit advies bij de memorie van toelichting wordt gevoegd.

**Artikel 1**

In de inleidende zin, Franse tekst, schrijve men :  
« ... les jeunes de 18 à 25 ans et portant ... ».

In het nieuwe artikel 1, eerste lid, a), Nederlandse tekst, vervange men « vorming » door « opleiding ». Voorts schrappe men het woord « eensluidend », zonet zou het uitoefenen van een nationale bevoegdheid afhangen van de instemming van een gemeenschapsoverheid, wat niet strookt met de beginselen van de bij en krachtens de grondwet georganiseerde bevoegdheidsverdeling.

In het eerste lid, b), 1<sup>o</sup>, dienen de opschriften van de aangehaalde wetten precies te worden weergegeven.

Gelet op de bedoeling van de stellers van het ontwerp, schrijve men in het eerste lid, b), 2<sup>o</sup> :

« — de verenigingen zonder winstoogmerk waarin de overheid, wat de financiering van hun activiteiten betreft, geen overwegende rol speelt; ».

Nog in dat 2<sup>o</sup>, Nederlandse tekst, schrijve men « de beoefenaars van een vrij beroep ».

In het eerste lid, c), Nederlandse tekst, vervange men « schoolplichtig » door « leerplichtig ».

In het tweede lid bestaat er een discordantie tussen de Nederlandse en de Franse tekst. Ten einde deze weg te werken dient, rekening houdend met de door de gemachtigde ambtenaar verstrekte uitleg, in de Nederlandse tekst te worden geschreven :

« ... de nadere regelen betreffende het begin, de schorsing en de beëindiging van de overeenkomst alsmede de verhouding ervan tot de arbeidsovereenkomst bedoeld onder d) ».

## Art. 2

Seul le paragraphe 1<sup>er</sup> de l'article 2 primitif de l'arrêté royal n° 495 étant modifié, le texte suivant peut suffire :

« Article 2. — L'article 2, § 1<sup>er</sup>, du même arrêté est remplacé par la disposition suivante :

« § 1<sup>er</sup>. Tout employeur qui engage un jeune dans le cadre d'une convention emploi-formation est exonéré pendant la durée de la convention des cotisations patronales prévues à l'article 38, § 3, 1<sup>o</sup> à 7<sup>o</sup>, 9<sup>o</sup> et § 3bis de la loi du 29 juin 1981 établissant les principes généraux de la sécurité sociale des travailleurs salariés. Le calcul de cette exonération s'effectue sur la base de la partie du revenu minimum mensuel moyen garanti, prévu à l'article 3, alinéas 1<sup>er</sup> et 3, de la Convention collective de travail n° 43 du 2 mai 1988, rendue obligatoire par l'arrêté royal du 29 juillet 1988, qui correspond à la durée du temps de travail effectué au service de cet employeur ». »

Il appartiendra cependant au Gouvernement de vérifier si l'alinéa 4 de l'article 3 de la CCT n° 43, précité, relatif à l'indexation du revenu minimum mensuel moyen, ne doit pas également être rendu applicable.

## Art. 3

L'article 3, § 1<sup>er</sup>, troisième tiret, exclut de l'application de l'arrêté « les jeunes qui sont titulaires d'un certificat de l'enseignement secondaire technique supérieur ».

La question se pose de savoir si cette formulation désigne de manière suffisante le groupe visé de personnes à exclure.

Il conviendrait de préciser si la mesure vise les titulaires « du diplôme ou certificat du cycle supérieur de l'enseignement technique » ou plutôt les titulaires du « certificat de qualification de l'enseignement technique ».

En tout état de cause, s'agissant d'un diplôme, certificat ou brevet, il y aurait lieu, dans le texte néerlandais, de remplacer le mot « certificaat » par le terme approprié.

Il conviendrait d'adapter le paragraphe 2 comme suit :

« Le Roi peut déroger aux conditions fixées au § 1<sup>er</sup> pour les diplômes et certificats donnant accès à des professions comportant un risque élevé de chômage ».

## Art. 4 et 5

Ces articles pourraient être fusionnés comme suit :

« Article 4. — Un article 5quater, rédigé comme suit, est inséré dans le même arrêté :

« § 1<sup>er</sup>. Au niveau de l'entreprise, le conseil d'entreprise ou, à défaut de celui-ci, la délégation syndicale, surveille l'application correcte des conventions emploi-formation et le strict respect des dispositions législatives et réglementaires y relatives.

§ 2. Au niveau du secteur d'entreprise, les comités paritaires d'apprentissage surveillent la bonne exécution des conventions emploi-formation dans les entreprises relevant de leur secteur.

Dans le cadre du système associant le travail et la formation, ils peuvent établir des programmes de formation ou collaborer à l'élaboration de ceux-ci. A cette fin, ils sont informés par les employeurs, selon des modalités fixées par

## Art. 2

Aangezien alleen paragraaf 1 van het oorspronkelijk artikel 2 van het koninklijk besluit n° 495 wordt gewijzigd, kan worden volstaan met volgende tekst :

« Artikel 2. — Artikel 2, § 1, van hetzelfde besluit wordt vervangen door de volgende bepaling :

« § 1. Elke werkgever die een jongere in dienst neemt in het kader van een overeenkomst werk-opleiding, wordt tijdens de duur van die overeenkomst vrijgesteld van de werkgeversbijdragen bepaald in artikel 38, § 3, 1<sup>o</sup> tot 7<sup>o</sup>, 9<sup>o</sup> en § 3bis van de wet van 29 juni 1981 houdende de algemene beginselen van de sociale zekerheid voor werknemers. Voor de berekening van die vrijstelling wordt uitgegaan van het gedeelte van het gewaarborgd gemiddeld minimum maandinkomen als bepaald in artikel 3, eerste en derde lid, van de Collectieve Arbeidsovereenkomst n° 43 van 2 mei 1988, algemeen verbindend verklaard bij het koninklijk besluit van 29 juli 1988, dat overeenstemt met de duur van de arbeid in dienst van die werkgever ». »

De Regering zal evenwel moeten nagaan of het vierde lid van voormeld artikel 3 van de CAO n° 43, dat de indexering van het gemiddeld minimum maandinkomen betreft, niet eveneens van toepassing moet worden gemaakt.

## Art. 3

Artikel 3, § 1, derde streepje, sluit van de toepassing van het besluit uit, « de jongeren die houder zijn van een certificaat van het hoger secundair technisch onderwijs ».

Vraag is of die formulering op voldoende wijze de beoogde groep van uit te sluiten personen aangeeft.

Indien de houders van « het diploma of getuigschrift van de hogere cyclus van het secundair technisch onderwijs » dan wel van het « kwalificatiegetuigschrift technisch onderwijs » worden bedoeld, moet dit met zoveel woorden worden bepaald.

Alleszins is in de Nederlandse tekst de term « certificaat » verkeerd : het kan gaan om een diploma, een getuigschrift of een brevet, niet om een certificaat.

Paragraaf 2 passe men aan als volgt :

« De Koning kan van de in § 1 gestelde voorwaarden afwijken voor de diploma's en getuigschriften die toegang geven tot beroepen met een hoog werkloosheidsrisico ».

## Art. 4 en 5

Deze artikelen kunnen worden samengevoegd als volgt :

« Artikel 4. — Een artikel 5quater, luidend als volgt wordt in hetzelfde besluit ingevoegd :

« § 1. Op het niveau van de onderneming ziet de ondernemingsraad of, bij ontstentenis daarvan, de vakbondsafvaardiging toe op de goede uitvoering van de overeenkomsten werk-opleiding en op de strikte naleving van de desbetreffende wets- en reglementsbeperkingen.

§ 2. Op het niveau van de bedrijfstak zien de paritaire leercomités toe op de goede uitvoering van de overeenkomsten werk-opleiding in de ondernemingen die tot hun sector behoren.

Zij kunnen in het kader van het stelsel van alternerende tewerkstelling en opleiding opleidingsprogramma's opstellen of meewerken aan de voorbereiding ervan. Met het oog daarop worden zij, volgens de nadere regelen bepaald door

le Roi, des conventions emploi-formation conclues au sein des entreprises relevant de leur secteur ».

Art. 6 (devenant l'article 5)

Le projet étant notamment relatif, pour une part importante, à l'exonération de cotisations de sécurité sociale, il incombera au Gouvernement de vérifier s'il n'y aurait pas lieu de mettre la loi en vigueur le premier jour du trimestre suivant sa publication au *Moniteur belge*.

La chambre était composée de

MM. :

H. COREMANS, *président de chambre*;

J. VERMEIRE,  
S. VANDERHAEGEN, *conseillers d'Etat*;

G. SCHRANS,  
E. WYMEERSCH, *assesseurs de la section de législation*;

Mme :

A. BECKERS, *greffier*.

La concordance entre la version néerlandaise et la version française a été vérifiée sous le contrôle de M. J. VERMEIRE.

Le rapport a été présenté par M. M. VAN DAMME, auditeur. La note du Bureau de coordination a été rédigée et exposée par M. J. DRIJKONINGEN, référendaire adjoint.

*Le Greffier,*

A. BECKERS

*Le Président,*

H. COREMANS

de Koning, voor de werkgevers in kennis gesteld van de overeenkomsten werk-opleiding die gesloten worden in de ondernemingen die tot hun sector behoren ».

Art. 6 (dat artikel 5 wordt)

Aangezien het ontwerp mede en voor een belangrijk deel betrekking heeft op het vrijstellen van sociale zekerheidsbijdragen, zal de Regering moeten nagaan of het niet in werking hoort te treden op de eerste dag van het trimester volgend op de bekendmaking van de wet in het *Belgisch Staatsblad*.

De kamer was samengesteld uit

HH. :

H. COREMANS, *kamervoorzitter*;

J. VERMEIRE,  
S. VANDERHAEGEN, *staatsraden*;

G. SCHRANS,  
E. WYMEERSCH, *assessoren van de afdeling wetgeving*;

Mevr. :

A. BECKERS, *griffier*.

De overeenstemming tussen de Franse en de Nederlandse tekst werd nagezien onder toezicht van de heer J. VERMEIRE.

Het verslag werd uitgebracht door de heer M. VAN DAMME auditeur. De nota van het Coördinatiebureau werd opgesteld en toegelicht door de heer J. DRIJKONINGEN, adjunct-referendaris.

*De Griffier,*

A. BECKERS

*De Voorzitter,*

H. COREMANS

## PROJET DE LOI

BAUDOUIN, ROI DES BELGES

*A tous, présents et à venir,  
SALUT.*

Sur la proposition de Notre Ministre de l'Emploi et du Travail, de Notre Ministre des Affaires Sociales, et de l'avis de Nos Ministres qui en ont délibéré en Conseil,

NOUS AVONS ARRÊTÉ ET ARRÈTONS :

Notre Ministre de l'Emploi et du Travail est chargé de présenter en Notre nom aux Chambres législatives le projet de loi dont la teneur suit :

### Article 1<sup>er</sup>

L'article 1<sup>er</sup> de l'arrêté royal n° 495 du 31 décembre 1986 instaurant un système associant le travail et la formation pour les jeunes de 18 à 25 ans et portant réduction temporaire des cotisations patronales de sécurité sociale dues dans le chef de ces jeunes, est remplacé par la disposition suivante :

« Article 1<sup>er</sup>. — Pour l'application du présent arrêté on entend par :

a) la formation : une formation reconnue par le Roi sur proposition du Ministre de l'Emploi et du Travail après avis, selon le cas, du Ministre ou de l'Exécutif compétent.

b) L'employeur :

1<sup>o</sup> l'employeur qui est visé par au moins une des lois suivantes :

— la loi du 28 juin 1966 relative à l'indemnisation des travailleurs licenciés en cas de fermeture d'entreprises;

— la loi du 30 juin 1967 portant extension de la mission du Fonds d'indemnisation des travailleurs licenciés en cas de fermeture d'entreprises;

— la loi du 12 mai 1975 portant extension de la mission du Fonds d'indemnisation des travailleurs licenciés en cas de fermeture d'entreprises;

2<sup>o</sup> sont également considérés comme employeur :

— les associations sans but lucratif dans lesquelles l'autorité ne joue pas de rôle prépondérant pour ce qui concerne le financement de leurs activités;

— les ateliers protégés;

— les titulaires d'une profession libérale.

Le Roi peut, par arrêté délibéré en Conseil des Ministres, étendre la notion d'employeur.

## WETSONTWERP

BOUDEWIJN, KONING DER BELGEN

*Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen,  
ONZE GROET.*

Op de voordracht van Onze Minister van Tewerkstelling en Arbeid, van Onze Minister van Sociale Zaken, en op het advies van Onze in Raad vergaderde Ministers,

HEBBEN WIJ BESLOTEN EN BESLUITEN WIJ :

Onze Minister van Tewerkstelling en Arbeid is gelast in Onze naam bij de Wetgevende Kamers het ontwerp van wet in te dienen, waarvan de tekst volgt :

### Artikel 1

Artikel 1 van het koninklijk besluit nr 495 van 31 december 1986 tot invoering van een stelsel van alternerende tewerkstelling en opleiding voor de jongeren tussen 18 en 25 jaar en tot tijdelijke vermindering van de sociale zekerheidsbijdragen van de werkgever verschuldigd in hoofde van deze jongeren, wordt vervangen door de volgende bepaling :

« Artikel 1. — Voor de toepassing van dit besluit wordt verstaan onder :

a) de opleiding : een opleiding erkend door de Koning op voorstel van de Minister van Tewerkstelling en Arbeid, na advies volgens het geval van de bevoegde Minister of de Executieve.

b) de werkgever :

1<sup>o</sup> de werkgever die bedoeld wordt in minstens één van de volgende wetten :

— de wet van 28 juni 1966 betreffende de schadeloosstelling van de werknemers die ontslagen worden bij sluiting van ondernemingen;

— de wet van 30 juni 1967 tot verruiming van de opdracht van het Fonds tot vergoeding van de in geval van sluiting van ondernemingen ontslagen werknemers;

— de wet van 12 mei 1975 tot verruiming van de opdracht van het Fonds tot vergoeding van de in geval van sluiting van ondernemingen ontslagen werknemers;

2<sup>o</sup> worden eveneens als werkgever beschouwd :

— de verenigingen zonder winstoogmerk waarin de overheid, wat de financiering van hun activiteiten betreft, geen overwegende rol speelt;

— de beschutte werkplaatsen;

— de beoefenaars van een vrij beroep.

De Koning kan bij een in Ministerraad overlegd besluit, het begrip werkgever uitbreiden.

c) le jeune : tout demandeur d'emploi qui, au moment de son engagement est âgé de plus de 18 ans ou qui n'est plus soumis à l'obligation scolaire et de moins de 25 ans;

d) Le contrat de travail : le contrat de travail sur la base duquel le jeune est engagé pour une durée indéterminée. Le contrat de travail stipule que l'engagement s'effectue à mi-temps au minimum sans pour autant, sur la base annuelle, pouvoir dépasser la durée de travail conventionnelle pour un emploi à temps plein diminuée de la durée de la formation;

e) La convention emploi-formation : la convention par laquelle d'une part un employeur engage un jeune dans les liens d'un contrat de travail et par laquelle d'autre part le travail et la formation sont organisés. Cette convention s'étend sur une période d'un an au minimum et de trois ans au maximum. La formation porte au minimum sur un total de 240 heures par an.

Le Roi fixe les modalités relatives au début, à la suspension et à la fin de la convention ainsi que sa relation avec le contrat de travail visé au point d) ».

### Art. 2

L'article 2, § 1<sup>er</sup> du même arrêté est remplacé par la disposition suivante :

« § 1<sup>er</sup>. Tout employeur qui engage un jeune dans le cadre d'une convention emploi-formation est exonéré pendant la durée de la convention des cotisations patronales prévues à l'article 38, § 3, 1<sup>o</sup> à 7<sup>o</sup>, 9<sup>o</sup> et § 3bis, de la loi du 29 juin 1981 établissant les principes généraux de la sécurité sociale des travailleurs salariés.

Le calcul de cette exonération s'effectue sur la base de la partie du revenu minimum mensuel moyen garant, prévu à l'article 3, alinéas 1<sup>er</sup> et 3, de la Convention collective de travail n° 43 du 2 mai 1988, rendu obligatoire par l'arrêté royal du 29 juillet 1988, qui correspond à la durée du temps de travail effectué au service de cet employeur. »

### Art. 3

L'article 3 du même arrêté est remplacé par la disposition suivante :

« Article 3. — § 1<sup>er</sup>. Ne sont pas admis au bénéfice du présent arrêté les jeunes qui sont titulaires :

- soit d'un diplôme de l'enseignement universitaire;
- soit d'un diplôme de l'enseignement supérieur, de type long ou de type court;
- soit du diplôme ou certificat du cycle supérieur de l'enseignement technique;

c) de jongere : elke werkzoekende die, op het tijdstip van zijn indienstneming ouder is dan 18 jaar of niet meer leerplichtig is en jonger dan 25 jaar;

d) de arbeidsovereenkomst : de arbeidsovereenkomst op grond waarvan de jongere voor onbepaalde tijd wordt tewerkgesteld. De arbeidsovereenkomst bepaalt dat de tewerkstelling, minstens halftijds dient te zijn, zonder nochtans op jaarbasis de conventionele arbeidsduur voor een voltijdse tewerkstelling vermindert met de duur van de opleiding, te mogen overschrijden;

e) De overeenkomst werk-opleiding : de overeenkomst waarbij een werkgever enerzijds een jongere in dienst neemt met een arbeidsovereenkomst en waarbij anderzijds het werk en de opleiding worden georganiseerd. Deze overeenkomst duurt minimum één jaar en maximum drie jaar. De opleiding moet in totaal minimum 240 uren per jaar bedragen.

De Koning bepaalt de nadere regelen betreffende het begin, de schorsing en de beëindiging van de overeenkomst alsmede de verhouding ervan tot de arbeidsovereenkomst bedoeld onder d) ».

### Art. 2

Artikel 2, § 1 van hetzelfde besluit wordt vervangen door de volgende bepaling :

« § 1. Elke werkgever die een jongere in dienst neemt in het kader van een overeenkomst werk-opleiding, wordt tijdens de duur van die overeenkomst vrijgesteld van de werkgeversbijdragen bepaald in artikel 38, § 3, 1<sup>o</sup> tot 7<sup>o</sup>, 9<sup>o</sup> en § 3bis, van de wet van 29 juni 1981 houdende de algemene beginselen van de sociale zekerheid voor werknemers.

Voor de berekening van die vrijstelling wordt uitgaan van het gedeelte van het gewaarborgd gemiddeld minimum maandinkomen als bepaald in artikel 3, eerste en derde lid, van de Collectieve Arbeidsovereenkomst n° 43 van 2 mei 1988, algemeen verbindend verklaard bij het koninklijk besluit van 29 juli 1988, dat overeenstemt met de duur van de arbeid in dienst van die werkgever. »

### Art. 3

Artikel 3 van hetzelfde besluit wordt vervangen door de volgende bepaling :

« Artikel 3. — § 1. Komen niet in aanmerking voor de toepassing van dit besluit, de jongeren die houder zijn :

- hetzij van een diploma van universitair onderwijs;
- hetzij van een diploma van het hoger onderwijs van het lange type of van het korte type;
- hetzij van het diploma of getuigschrift van de hogere cyclus van het secundair technisch onderwijs;

§ 2. Le Roi peut déroger aux conditions fixées au § 1<sup>er</sup> pour les diplômes et certificats donnant accès à des professions comportant un risque élevé de chômage. »

#### Art. 4

Un article *5quater*, rédigé comme suit, est inséré dans le même arrêté :

« Art. 5*quater*. — § 1<sup>er</sup>. Au niveau de l'entreprise, le conseil d'entreprise ou, à défaut de celui-ci, la délégation syndicale, surveille l'application correcte des conventions emploi-formation et le strict respect des dispositions législatives et réglementaires y relatives.

§ 2. Au niveau du secteur d'entreprise, les comités paritaires d'apprentissage surveillent la bonne exécution des conventions emploi-formation dans les entreprises relevant de leur secteur.

Dans le cadre du système associant le travail et la formation, ils peuvent établir des programmes de formation ou collaborer à l'élaboration de ceux-ci. A cette fin, ils sont informés par les employeurs, selon des modalités fixées par le Roi, des conventions travail-formation conclues au sein des entreprises relevant de leur secteur. »

#### Art. 5

La présente loi entre en vigueur le 1<sup>er</sup> juillet 1991.

Donné à Bruxelles, le 24 janvier 1991.

**BAUDOUIN**

PAR LE ROI :

*Le Ministre des Affaires sociales,*

Ph. BUSQUIN

*Le Ministre de l'Emploi et du Travail,*

L. VAN DEN BRANDE

§ 2. De Koning kan van de in § 1 gestelde voorwaarden afwijken voor de diploma's en getuigschriften die toegang geven tot beroepen met een hoog werkloosheidsrisico. »

#### Art. 4

Een artikel *5quater*, luidend als volgt, wordt in hetzelfde besluit ingevoegd :

« Art. 5*quater*. — § 1. Op het niveau van de onderneming ziet de ondernemingsraad of, bij ontstentenis daarvan, de vakbondsafvaardiging toe op de goede uitvoering van de overeenkomsten werk-opleiding en op de strikte naleving van de desbetreffende wets- en reglementsbeperkingen.

§ 2. Op het niveau van de bedrijfstak zien de paritaire leercomités toe op de goede uitvoering van de overeenkomsten werk-opleiding in de ondernemingen die tot hun sector behoren.

Zij kunnen in het kader van het stelsel van alternerende tewerkstelling en opleiding opleidingsprogramma's opstellen of meewerken aan de voorbereiding ervan. Met het oog daarop worden zij, volgens de nadere regelen bepaald door de Koning, door de werkgevers in kennis gesteld van de overeenkomsten werk-opleiding die gesloten worden in de ondernemingen die tot hun sector behoren. »

#### Art. 5

Deze wet treedt in werking op 1 juli 1991.

Gegeven te Brussel, 24 januari 1991.

**BOUDEWIJN**

VAN KONINGSWEGE :

*De Minister van Sociale Zaken,*

Ph. BUSQUIN

*De Minister van Tewerkstelling en Arbeid,*

L. VAN DEN BRANDE